

L'Echo de la Robertsau

S'LAÜCHBLÄTTTEL



L'Echo

SEPTEMBRE 2000 N° 206

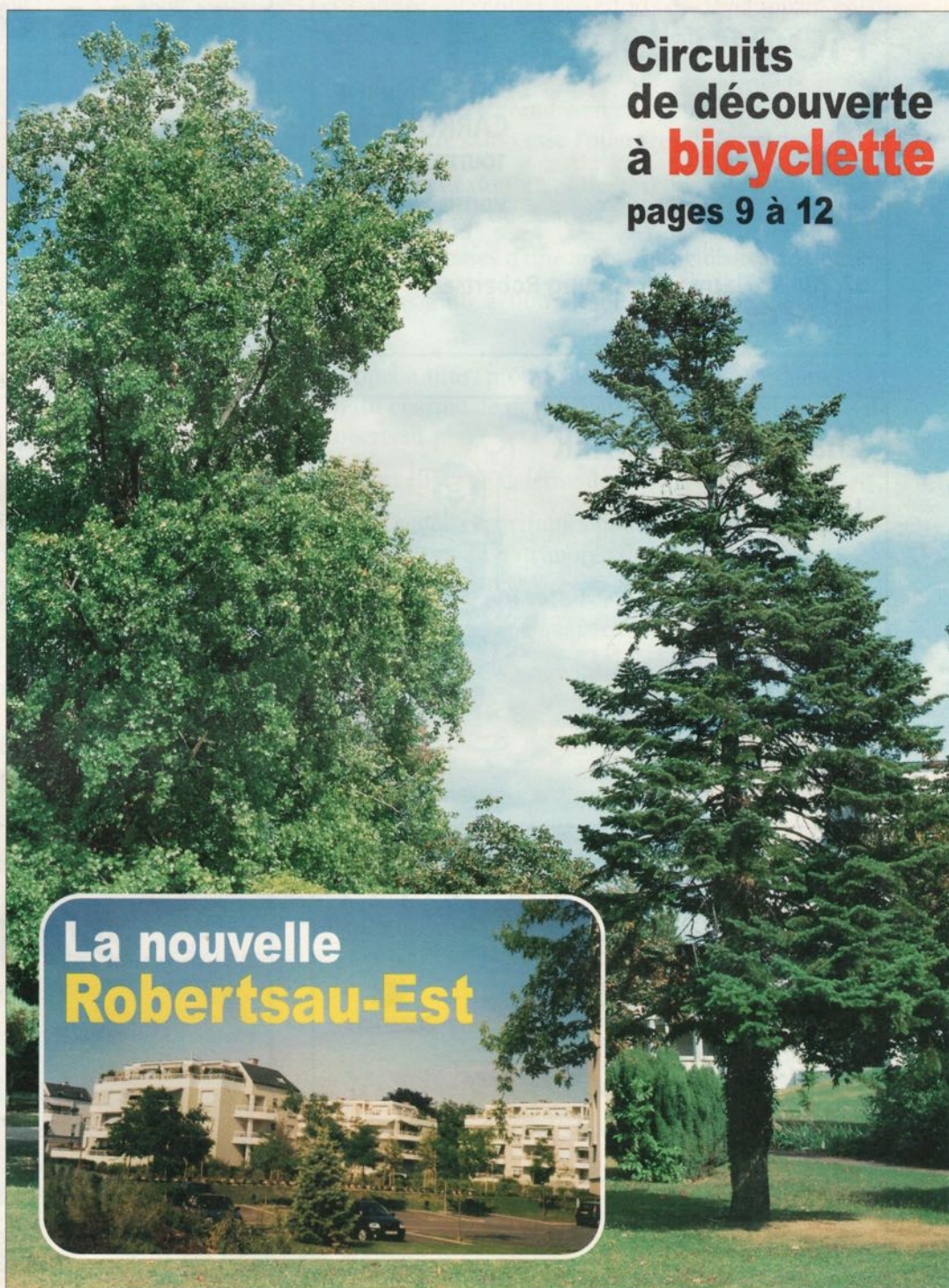
du Journées Patrimoine 2000

les 16 et 17



septembre 2000

Circuits
de découverte
à **bicyclette**
pages 9 à 12



La nouvelle
Robertsau-Est



- Coffrets cadeaux personnalisés
- Livraison gratuite dans l'agglomération strasbourgeoise

Nous vous proposons une large gamme de Vins et d'Alcools Français, Italiens et du Monde, Champagnes, Whiskies (Single Malt, Bourbons, Irlandais, Canadien).



111, route de la Wantzenau - 67000 STRASBOURG
Tél. 03 88 31 28 02 - Fax. 03 88 31 36 75

Restaurant



29, rue Mélanie - 67000 Strasbourg-Robertsau
Tél. 03 88 31 38 10

*Fermé Samedi midi et Dimanche
Terrasse en été*

**Garage
Roger BUR**

**MÉCANIQUE
CARROSSERIE
TOUTES MARQUES**

**VOITURES NEUVES
ET OCCASIONS**

67, rue St-Fiacre - Strasbourg Robertsau
Tél. 03 88 31 02 41

**HOELLINGER
FUCHS & Cie**



8a rue Principale
67300 SCHILTIGHEIM
Tél. 03 88 62 55 22
Fax 03 88 62 31 86

**COUVERTURE
ZINGUERIE
SANITAIRE
CHAUFFAGE**

Chauffage BRENNER

Jean Petit

**magasin - atelier
électro-ménager
sanitaire - électricité**

25, rue Boecklin
Strasbourg-Robertsau
Tél. 03 88 31 07 79



CABINET IMMOBILIER

Pierre Scheuer

SYNDIC • GERANCES
LOCATIVES • ACHATS • VENTES
ESTIMATIONS IMMOBILIÈRES

Garantie « Loyers impayés »

36, rue Boecklin - 67000 STRASBOURG
Tél. 03 88 31 62 72 - Fax 03 88 41 84 82



*Fleurs
de la
Robertsau*



48, rue Boecklin
67000 STRASBOURG
Tél. 03 88 45 48 75

cuisin'elle

**CUISINES
SALLES DE BAINS**

La Passion du Beau



PAR NOS SOINS

- Conception
- Réalisation
- Installation

114-116, route de la Wantzenau - Strasbourg-Robertsau
Tél. 03 88 41 88 62

SOMMAIRE

- ◆ Edito p 3
- ◆ L'Äuchblättel p 4
- ◆ La nouvelle Robertsau-Est p 5-8
- ◆ Journées du Patrimoine ... p 9-12
- ◆ Comité Consultatif
de Quartier
du 27/06/2000 p 13
- ◆ L'Äuchblättel p 14
- ◆ Assemblée Générale
de l'ADIR p 16-17
- ◆ Her e mol - Ecoute p 18

L'Echo de la Robertsau N° 206 septembre 2000

Bulletin trimestriel publié par l'Association de
Défense des Intérêts de la Robertsau.
Association agréée par arrêté préfectoral du
24.8.84 pour la défense de la nature,
de l'environnement et du cadre de vie.

Directeur de la publication:
René Hampé : 03 88 31 39 80

Mise en page - Impression:
Finkmatt Impression - La Wantzenau

Tirage : 9000 exemplaires
Dépôt légal : 3^e trimestre 2000

L'Echo est financé par les annonceurs
et adhérents.

78, rue du Docteur François
67000 STRASBOURG

Nous remercions nos annonceurs qui par leur
confiance renouvelée assurent la pérennité de
l'Echo et la diffusion de nos informations.

L'Echo encourage ses lecteurs à soutenir
le commerce de proximité : les commerçants
et artisans de la Robertsau.

Associations,

pour communiquer vos activités, les
colonnes de l'Echo vous sont ouvertes.

Prochaine édition début décembre.

NOUVEAU COMITE

Président : René Hampé

Vice-président : Jean-Daniel Braun

Sécretaire : Margaret Tschihart

Sécretaire adjoint : Sabine Quesada

Trésorier : Martine Kling

Assesseurs : Michel Lambert,
Charles Heitz

Autres membres : Madeleine

Bach-Geny, Jean- Marie Brom,

Jean-Jacques Coulaud, Jean-Yves

Hanguet, Bernard Irrmann,

René Jeanvoine, Jean Jacques Karch.

Présidents d'honneur : Raymond

Felix, Edgar Herrmann

EDITO

*"C'est seulement au sein d'activités associées que les individus
apprennent à délibérer, à argumenter, à prendre des décisions
et des responsabilités.*

*L'autonomie individuelle, la liberté individuelle se construisent
et se conquièrent par des batailles collectives et toujours
à recommencer."*

Didier Eribon

Nous vous présentons l'année dernière lors de notre Assemblée
Générale un rapport d'orientation ambitieux qui résumait en
fait la raison d'être de notre association.

Nous avons conscience que les objectifs étaient fort ambitieux, mais
nous nous sommes efforcés de tenir le cap et nous pouvons être satisfaits
de certaines de nos actions.

Nous voudrions cette année concentrer nos efforts en développant enco-
re d'avantage la participation active des membres de notre association et
des habitants du quartier en général.

Nous continuerons à soutenir et à prendre en charge tout problème d'in-
térêt collectif quitte à remettre sans cesse l'ouvrage sur le métier.

Nous poursuivrons notre réflexion et notre revendication concernant
l'établissement d'un projet global du quartier.

Nous essayerons d'établir les bases d'une animation globale du quartier.

Nous nous inscrirons dans toute action visant à développer la cohésion
sociale.

Nous relançons un appel à tous, propriétaires, promoteurs et élus pour
oeuvrer au maintien du charme de notre quartier et particulièrement de
celui de la vieille Robertsau.

Nous poursuivrons notre effort de défense de l'environnement.

Nous développerons des actions spécifiques pour sensibiliser les enfants,
jeunes et adultes aux richesses du patrimoine de notre quartier.

Mais c'est à vous de nous dire, ce qui vous semble prioritaire pour main-
tenir et développer le bien vivre de ce quartier.

C'est seulement ensemble que nous pouvons réussir.

René Hampé
Président de l'ADIR

Pour prendre une part active à la vie du quartier adhérez à l'ADIR!

BULLETIN D'ADHESION

NOM

PRÉNOM

ADRESSE

.....

SIGNATURE

COTISATION SOUTIEN: 100 F et +

COTISATION ANNUELLE: 60 F - à transmettre à:

ADIR CENTRE SOCIO CULTUREL L'ESCALE

78 RUE DU DOCTEUR FRANÇOIS - 67000 STRASBOURG

Carnet

ADIEU

Le droguiste de la Robertsau Alfred Siefer nous a quitté.

Avec lui disparaît un des personnages emblématiques de la Robertsau qui était apprécié par tous par sa gentillesse et sa conception du service rendu durant des décennies. Nous en garderons un souvenir ému.

10 ANS AU SERVICE ET A L'ECOUTE DE SES PAROISSIENS



Un culte d'adieu réunissait la communauté protestante de la Robertsau en l'honneur du pasteur Alfred Haller qui après 10 ans de ministère va rejoindre son nouveau poste d'aumônier des Hôpitaux de Strasbourg.

A l'issue du culte l'apéritif de la fête d'été de la paroisse et qui réunissait les convives fut agrémenté par l'orchestre d'Harmonie Cécilia 1880.

FELICITATIONS



La médaille d'or et la médaille de bronze de la Jeunesse et des Sports ont été remises respectivement à Robert Grossmann et Marcel Chapuis.

De nombreux élus des collectivités locales, de responsables sportifs, de présidentes et présidents d'associations de la Robertsau, ont témoigné par leur présence leur reconnaissance et leur amitié aux récipiendaires.

En réponses aux allocutions d'usage R. Grossmann par un brillant discours a retracé son parcours et faisant l'apologie

des acteurs qui lui ont permis de mener son action. Il soulignait le rôle social du sport et la nécessaire persévérance de l'action bénévole, pour conclure "restons jeunes".

La cérémonie fut suivie d'une sympathique garden-party organisée par l'A.S.L. Robertsau fort appréciée par les convives.

Fêtes

Comme chaque année à l'approche des vacances l'année scolaire se termine par une période festive.

Toutes les écoles étaient à la fête.

Au Centre Socio-Culturel "l'Escale" les présentations festives des travaux des ateliers furent cette année particulièrement élaborées.

A remarquer la présentation d'une pièce de théâtre "DEAD AND BREAKFAST" offerte par Dominique Gras à l'atelier théâtre.

La qualité de cette représentation est le fruit d'un travail constant de l'atelier théâtre animé par Marie-José Kahn.

Les adolescents du même atelier ont présenté avec bonheur AH L'AMOUR.. C'EST DIFFICILE.

Quand à l'atelier-théâtre enfants il a présenté lors de la journée "l'Escale se dévoile" "Les petits comédiens" fruits du travail de l'année et qui a amusé le public par une série de textes courts où les enfants s'appropriaient avec plaisir personnages et situations au grand ravissement du public.

Ce fut aussi l'occasion pour les autres ateliers de dévoiler leurs talents: mini-school anglais et allemand, gym et gym acrobatique, modern-jazz, taekwondo, tai-ji-qi gong. et de présenter des extraits des spectacles du gala de danse et de la comédie musicale proposée par l'Espace Jeunes.

La période des festivités pris fin par un brillant gala de danse des ateliers-danse animé par Madame Wurtz-Babocsay et le 4ème anniversaire de l'Espace Jeune.

Ferme de l'ill

La ferme de l'ill fondée il y a déjà un an et demi sur l'initiative des Amis du Cheval, du Centre Socio-Culturel "l'Escale", de la Fédération Est de Thérapie avec le cheval et d'élus, a lors de la journée de l'environnement présenté les animaux, nouveaux résidents de la ferme, aux enfants de la Robertsau.

Avant la soirée champêtre l'association a planté un arbre avec les enfants du C.S.C., symbole de son engagement environnemental.

L'objectif de la ferme de l'ill est de devenir une ferme éducative et pédagogique et a long terme une ferme thérapeutique mais elle est avant tout pour l'instant une ferme de quartier et doit le rester pour le bonheur des enfants et des plus grands.



LE CONSEIL GENERAL A LA ROBERTSAU

Vendredi le 26 mai, pour la première fois dans l'agglomération strasbourgeoise, la Robertsau a accueilli la réunion de la commission permanente du Conseil Général.

L'objectif: découvrir les réalités d'un canton urbain et prendre contact avec ces habitants.

Toutes les "forces vives" du quartier ont été invitées à rejoindre la commission pour un déjeuner de travail

Les compétences et les responsabilités du Conseil général ont été évoquées, on a parlé de sécurité, de santé publique et de subvention.


**BRASSERIES
HEINEKEN**

l'abus d'alcool est dangereux pour la santé

Pour visiter la BRASSERIE de SCHILTIGHEIM
Téléphoner pour rendez-vous au
03 88 19 58 00

Chryslaine

92, route de La Wantzenau
67000 STRASBOURG - ROBERTSAU
Tél. 03 88 31 63 42



- Lingerie de Jour et de Nuit, homme et femme
- Collants
- Chaussettes
- Laines Anny Blatt - Bouton d'Or
- Pulls fait sur mesure

La nouvelle Robertsau-Est

Il y a dix ans seulement, l'espace situé entre l'école Adler, l'Hôpital Saint François et la rue Himmerich était occupé par d'anciennes exploitations maréchaîres.

C'est à l'occasion des discussions autour du nouveau Plan d'Occupation des Sols et de la réalisation rapide de nouvelles voies que la question de l'utilisation de cet espace a donné lieu à propositions et controverses.

L'absence d'un projet global de quartier, les intérêts divergents et la pression foncière n'ont pas permis la réalisation, ne serait que partiellement, de ce "nouveaux centre de quartier" dont certains rêvaient.

Le résultat final est un ensemble urbanistique s'intégrant bien dans l'existant avec des espaces verts et un parc de la Petite Orangerie réaménagé et agrandi créant une liaison heureuse entre cette partie du quartier et l'un des axes vitaux de l'ancienne Robertsau.



QU'EN PENSAIT'ON IL Y A 10 ANS ?

LE 10 FEVRIER 1990 LES PROPOSITIONS DE L'ADIR POUR LE CENTRE DE LA ROBERTSAU

Comme tous les Robertsauviens l'ADIR s'inquiétait de l'urbanisme excessif et parfois incohérent de la Robertsau.

Elle a proposé à plusieurs reprises de mener une réflexion globale sur les problèmes d'urbanisme et avait mis beaucoup d'espoir dans la mise en place d'une Assemblée de quartier pour discuter dans le cadre de l'élaboration du POS.

Après avoir constaté début 1990 la réalisation plus que rapide de nombreuses voiries dans le secteur délimité par l'hôpital Saint François, l'école Adler (école de la Robertsau),

la petite Orangerie et la rue Himmerich, l'ADIR s'était étonné de la manière dont les autorisations étaient données.

L'ADIR avait proposé de surseoir à statuer pour les permis en cours en invoquant la procédure d'élaboration du POS, de faire une étude d'aménagement d'ensemble de ce secteur par un groupe d'architectes et une commission à définir.

L'ADIR militait pour un aménagement du "Centre de la Robertsau", avec une grande place publique, avec les équipements et les commerces nécessaires à la vie et à l'animation du quartier, un marché, un parking, un espace vert avec un terrain de jeux pour les enfants...

L'emplacement proposé se situait derrière le parc de la petite Orangerie dont l'agrandissement vers l'est pouvait faire la liaison entre les différents équipements publics à prévoir.

Salon de Coiffure

Féminin - Masculin - Junior

8, rue de la Brème

67000 Strasbourg-Robertsau

Tél. 03 88 41 85 27

Mardi, jeudi, vendredi 9 h - 18 h

Mercredi 14 h - 18 h

Samedi 8 h - 17 h



Norbert le Tapisier
Tapisier Décorateur

8 Rue de la Brème 67000 STRASBOURG Robertsau
Tél: 03 88 31 66 11 - Portable: 06 61 74 64 83



L'ADIR souhaitait par ailleurs qu'un ensemble de logements sociaux y soit réalisé dans ce secteur.

PLAQUETTE EDITEE PAR LA VILLE DE STRASBOURG FIN 1991 LA ROBERTSAU DE DEMAIN

Extrait de l'article URBANISME: Ce "centre de quartier tant attendu".

"...L'adjoint au Maire, qui connaît le quartier comme sa poche, comprend bien les reproches adressés par les habitants, et la grogne qu'ils manifestent face à cette urbanisation désordonnée. En effet rien n'a été prévu parallèlement, pour fluidifier la circulation, assurer l'accueil des enfants en crèche ou dans les écoles, problèmes parmi d'autres et qui sont les conséquences, inévitables, et aggravantes, de l'urbanisation..

D'où l'urgence de remettre de l'ordre dans tout cela, ce dont parle Jean Klotz, adjoint au Maire chargé de l'Urbanisme.

"L'idée d'un "centre de quartier" est apparue, dit-il, à l'occasion des réunions de concertation sur le plan d'Occupation des Sols, au début de l'année 1990. Pourtant le centre de quartier existe à la Robertsau; on peut le situer autour de l'église protestante, de la Bibliothèque et du Centre Médico-Social. Mais les asso-

ciations en particulier

L'ADIR voulait autre

chose qui puisse maintenir et développer le caractère convivial de la Robertsau et atténuer cette impression de désordre".

Alors on s'est réuni et on a discuté. De la concertation est né un projet qui apportera à la Robertsau ce qui lui manque: une urbanisation cohérente et maîtrisée articulée autour de voie structurantes.

Le site prévu est compris dans un périmètre, en arrière de l'église protestante et englobant le parc de la petite Orangerie, entre les rues de la Lamproie, des Frères Stoeffler et le chemin du Beulenwoerth. Le projet comprendra des logements sociaux, des com-

merces, un groupe scolaire, une grande place demandée expressément par les associations, des pistes cyclables.

Le plan d'aménagement du centre devra maintenant être précisé avec les habitants."

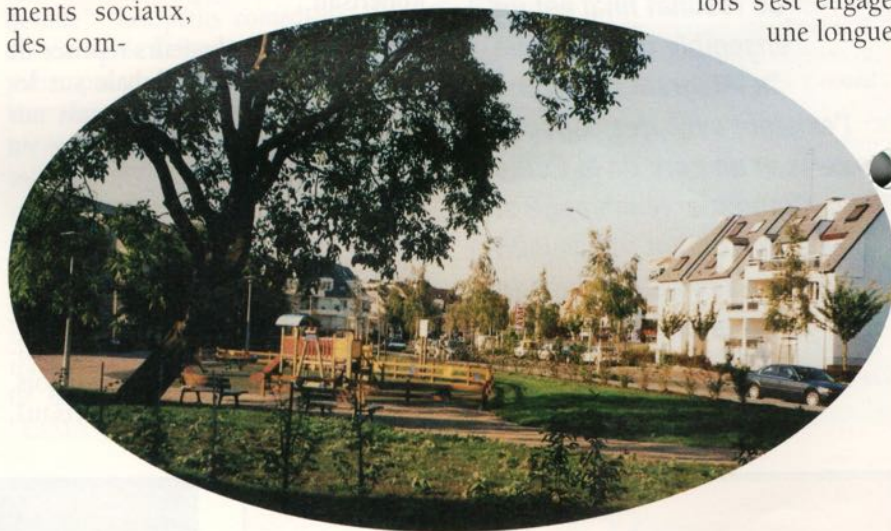
ET AUJOURD'HUI ?

L'ensemble du projet tel qu'il a été finalisé en décembre 1991 (voir plan) a été réalisé. Par ailleurs a été implanté un supermarché du côté de la rue Lamproie. Aujourd'hui il ne reste qu'à réaliser la construction de l'école et réfléchir sur son environnement.

La structure de cette nouvelle partie de notre quartier pose et va poser quelques problèmes.

ECOLES

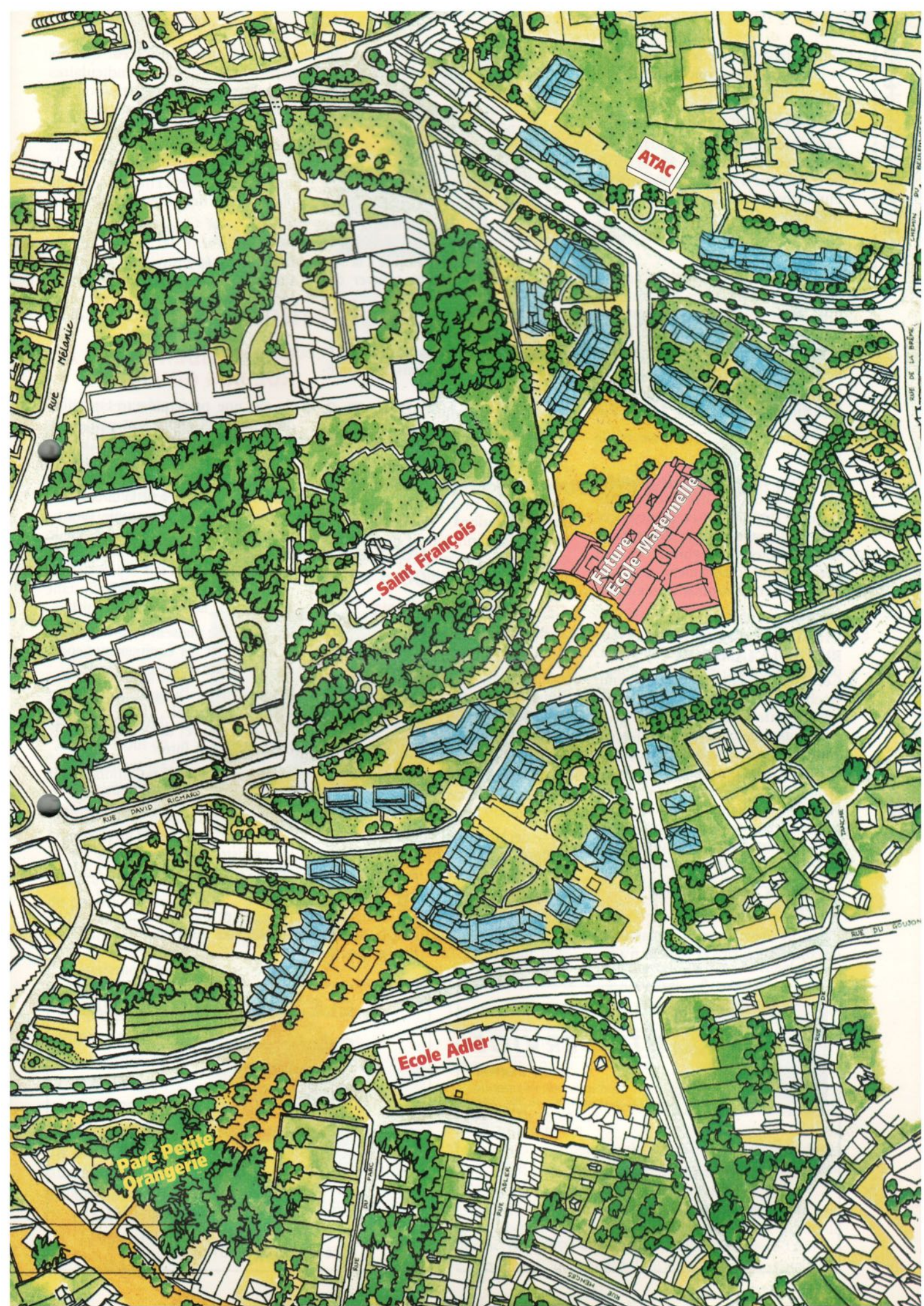
L'école Adler (école de la Robertsau)
Ouverte respectivement en 1985 et 1986, les écoles maternelles et élémentaires sont déjà surchargées à la rentrée 1992 et se trouvent dans l'impossibilité d'accueillir des classes supplémentaires. Un pavillon provisoire a été installé. Il a fallu attendre 1997 pour que la municipalité concède qu'il est nécessaire d'envisager la construction d'une nouvelle école à la Robertsau. Dès lors s'est engagée une longue



TABAC PRESSE
DE POURTALES
8, rue de la Brème - ROBERTSAU
à 50 m d'ATAC
→ **CARTERIE - CADEAUX** ←
ouvert de 7 h à 12 h 30 et de 14 h à 19 h 15
samedi de 7 h à 18 h
dimanche et jours fériés de 9 h à 12 h
fermé le jeudi après-midi

Depuis 1908
à la Robertsau de père en fils
Christophe VEIT
votre boulanger-pâtissier
chocolatier-glacier
84, route de la Wantzenau
ROBERTSAU
Tél. 03 88 31 19 13

GARAGE TOSCANO
Réparations toutes marques
Vidange
Service rapide sans R.D.V.
Vente de voitures
19, Sentier de l'Aubépine
67000 STRASBOURG
ROBERTSAU
Tél. 03 88 31 15 32



confrontation entre les associations et la municipalité concernant le lieu d'implantation.

La nouvelle école

La municipalité a décidée d'implanter une école maternelle à l'angle rue de la Baronne d'Oberkirch et Anne de Furstenberg avec dix salles de classe, trois salles de repos, deux salles de jeux, une BCD, un restaurant scolaire, etc.

Parallèlement, les locaux de l'actuelle école sont destinés à constituer une école élémentaire et seront restructurés et leur accès sera transféré rue Amélie de Bergheim, actuellement une impasse.

Mise en service de la nouvelle structure fin 2003.

Des problèmes de circulation et de sécurité

Les deux écoles seront fréquentées par près de 800 écoliers. Vu la configuration du quartier et la carte scolaire une grande partie des enfants seront déposés en voiture ce qui posera inmanquablement des problèmes de circulation et de sécurité.

SECURISATION DE L'AXE CHEMIN DU BEULENWOERTH-RUE DE LA LAMPROIE

Cet axe qui fait suite au chemin Goeb et une partie de la rue de la Carpe Haute est devenu un des principaux axes de circulation et d'accès d'une Robertsau enclavée. Il sert également à tout une partie du trafic venant de la rue Mélanie et de la rue Kempf. Sa structure incite à ne pas respecter la vitesse autorisée. Outre les nuisances dues à la pollution et au bruit la sécurité n'est pas assurée.

COMMERCES ET SERVICES DE PROXIMITE

L'idée de développer l'implantation de commerces dans ce secteur n'a pas

été retenue, il existe cependant une petite galerie regroupant boulanger, pharmacie, tabac, coiffeur et tapisier. Pas très loin de là on y trouve également un excellent restaurant. Ces commerces se plaignent de l'absence de signalétique.

Le supermarché, bien qu'implanté en pleine zone d'habitation est apprécié et bien achalandé. Le problème posé par des utilisateurs et l'ADIR et concernant la faible visibilité à la sortie du parking devrait trouver des solutions.

PERIMETRE SEVESO

L'ensemble de cette partie de la Robertsau est située dans le périmètre de danger.

Il nous apparaît que les efforts d'informations sur les risques technologiques majeurs par le Complexe Pétrolier et l'ADIR ne soit pas suffisamment intégrés par les résidents et que les mesures préconisées au niveau des habitations, notamment les mesure de confinement ne sont pas assez prises en compte par les propriétaires et les syndics.

CE QU'EN PENSENT LES RESIDENTS

* Monsieur et Madame H, retraités ayant choisi ce quartier après un éloignement pour raison professionnelle de notre ville.

Occupants d'un appartement d'une résidence construite il y a une dizaine d'années ils se souviennent des champs de poireaux qui la jouxtait à l'époque.

Ils se déclarent satisfaits de leur choix et apprécient le calme de ce secteur de la Robertsau qu'ils considèrent être "sélectionné".

Ils se déclarent peu gênés, vu la situation de leur résidence, par la circulation intense de l'axe Beulenwoerth-

Lamproie mais considèrent que les sorties des rues perpendiculaires nécessiteraient une sécurisation. Ils sont étonnés qu'on ait pu concevoir l'intersection des rues Lamproie - Brème et de cette manière; regrettent le stationnement sur les trottoirs de leur rue, souhaitent l'implantation de plan du quartier et le traitement des délaissés.

Ils considèrent le marché de la Robertsau trop restreint et s'approvisionnent en dehors de la Robertsau tout en appréciant l'existence d'un des rares maraîchers encore existant.

DES RESIDENTS DE LA RUE DES GOUJONS

Ils ont une perception très positive du quartier et apprécient particulièrement, le calme et la verdure, le voisinage agréable et sympathique, la proximité des écoles et des commerces. Ils considèrent la circulation automobile dans l'ensemble raisonnable, les lignes de bus d'accès facile et les pistes cyclables proches pour accéder à la ville et aux espaces verts, malheureusement pas pour l'instant au centre de la Robertsau.

Les jeunes se plaisent dans le quartier et apprécient les équipements sportifs et espaces de jeux à proximité.

M. R. déplore l'absence de parking devant l'immeuble HLM, même à titre provisoire dans l'attente de l'aménagement futur.

M. G. se plaint de la pollution de l'air et des odeurs.

M. S. attire l'attention sur les dangers que courent les enfants, les piétons et les cyclistes dans les petites rues et dénonce les excès de vitesse sur l'axe rue du Goujon, rue Bergheim.

Il regrette l'absence de réunions conviviales au niveau de quelques rues...



Professionnel - Hifi - Télé - Vidéo

HTV SERVICE

André GERWIG

85, route de la Wantzenau
67000 STRASBOURG - ROBERTSAU

Tél. 03 88 41 85 84

Fax 03 88 41 97 84

- Réparations toutes marques
- Intervention à domicile sous 24 heures
- Montage antenne
- SAV express
- Agréé Canal+ et Canal Satellite

ÉLECTRICITÉ GÉNÉRALE

Chauffage électrique
Climatisation
Alarme

DROELLER-SCHEER

64, route de La Wantzenau
67000 STRASBOURG-ROBERTSAU

Tél. 03 88 31 36 11

Télécopie : 03 88 31 02 65

Journées du Patrimoine 2000

les 16 et 17



septembre 2000

Les circuits de découverte à bicyclette

Lieu de rendez-vous: 119, rue Boecklin à côté du collège de la Robertsau

S a m e d i

**16 septembre 2000
à 14 h 00**

S a m e d i

**16 septembre 2000
à 14 h 30**



S a m e d i

**16 septembre 2000
à 14 h 30**



CIRCUIT-RALLYE SPECIAL JEUNES

A la découverte de la Robertsau, réservé aux jeunes de 11 à 18 ans

CIRCUITS OUVERTS A TOUT PUBLIC

1. LA ROBERTSAU DES "GÜETER". DOMAINES ET DES BATIMENTS PUBLICS

L'architecture du XVIIIème au XXème siècle.

Au cours du 18ème siècle nombres de notables Strasbourgeois attirés par le charme du village de la Robertsau établirent leur "maison de campagne". En 1874 il existait 45 de ces "campagnes" alors que le village ne comptait que 256 foyers.

Une des "campagne" fut l'origine du château de Pourtales.

Circuit: 1. Collège Boecklin, 2. Presbytère Catholique, 3. Eglise Catholique, 4. Portail rue Mélanie, 5. Eglise protestante et presbytère, 6. Ancienne école de la Robertsau, 7. Corps de garde, 8. Propriété de Turckheim, 9. Domaine des Jésuites, 10. Saint François et Lovisa, 11. Château de Pourtales, 12. Ferme Bussière, 13. Reibelsguet-clinique Saint Anne, 14. Propriété Renaud-Villa Schmitt, 15. Propriété Papelier, 16. Propriété Barbier-Loewensguet.

2. LA ROBERTSAU UN VILLAGE DE JARDINIERS ET DE PECHEURS

Les maisons à colombages une promenade à travers la vieille Robertsau et la découverte du tracé du canal des Français (De la vieille Robertsau à Pourtales)

Les très fertiles terres de la Robertsau ont favorisé le développement de l'agriculture qui à partir de 1681 (rattachement de la ville libre de Strasbourg au royaume de France) est supplanté par le maréchage.

La Robertsau née entre les "Woerthe" et les "Giessen" située entre le Rhin et l'Ill était depuis des siècles également un village de pêcheurs.

Il existe encore de remarquables maisons à colombage disséminées dans le quartier témoignant du passé villageois de la Robertsau.

Circuit: rue des Fleurs, rue des Jardiniers, rue des Maraîchers, rue du Docteur François, route de la Wantzenau, Château de Pourtales découverte du tracé du Canal des Français accueil par les Amis de la Robertsau dans l'ancienne maison des douaniers.

L'intérêt que les Robertsauviens ont manifesté lors des circuits de découverte à bicyclette organisés par l'ADIR à l'occasion des journées du patrimoine 1999 nous a encouragé de recréer cette première. Notre objectif cette année est, tout en maintenant les circuits de l'année dernière de vous faire découvrir d'autres aspects du patrimoine de notre quartier et d'y intéresser également le jeune public. Le programme proposé a aussi permis de développer un partenariat élargi aux Amis de la Robertsau, au Centre Socio-Culturel et a des bénévoles de la Ville et de la DRAC.



Robertsau



- CIRCUITS 1 et 3
- CIRCUIT 2
- BÂTIMENTS REMARQUABLES

Dimanche
17 septembre 2000
à 9 h 00



Visite guidée

Dimanche
17 septembre 2000
à 9 h 00



Lieu de rendez-vous:

Entrée du cimetière Saint Louis, à côté du monument aux morts de la Robertsau.

3. LA ROBERTSAU UN QUARTIER AU GOUT NATURE

Du village de jardiniers aux "campagnes" du XIXème, ses parcs et jardins.

La ville de Strasbourg s'est développée et la plus part des espaces maraîchers qui caractérisait la Robertsau ont disparu. L'urbanisation a par ailleurs grignoté maint espaces verts y compris d'anciens jardins et parcs. Il reste cependant autour des bâtiments des domaines, même transformés, qui sont parvenus jusqu'à nous quelques parcs et jardins remarquables.

Circuit: 1. Parc de la petite Orangerie, 2. Jardin rue Mélanie, 3. Propriété de Turckheim, 4. Domaine des Jésuites, 5. Saint François et Lovisa, 6. Château de Pourtales, 7. Ferme Bussière, 8. Reibelsguet-Clinique Saint Anne, 9. Propriété Renaud-Villa Schmitt, parc de l'Anguille, 10 Propriété Papelier, 11 Propriété Barbier-Loewensguet.

DU CIMETIERE DU VILLAGE AU CIMETIERE DU XX^e SIECLE

Espace communautaire et paroissial, le cimetière du Moyen-Age est aménagé le plus près possible de l'église, à l'intérieur de l'enceinte du village. Ainsi, le cimetière Saint-Louis, en plein coeur du quartier reflète-t-il la proximité des vivants et des morts à travers les siècles. Il témoigne de l'histoire urbanistique et humaine de la Robertsau, avec ces tombes de médecins et d'industriels, de membres du clergé et d'écrivains, ces carrés privés.

Le cimetière Nord par contre, a été créé de toutes pièce au début du XXème siècle, en-dehors de tout l'espace bâti. Il n'est qu'un élément d'un magnifique ensemble funéraire, espaces et bâtiments, construit selon un plan raisonné à partir de 1914.

L'histoire urbanistique se poursuit avec l'édification en cours d'une extension funéraire, rue de l'Ill.

La visite guidée tentera de rendre compte de ces deux conceptions différentes de l'espace funéraire. Dans la mesure du possible pourront être visités les espaces publics de l'actuel crématorium. Sera exposée également la maquette du nouveau centre funéraire.

La visite sera conduite par Mesdames Marie-Madeleine Parmentier, Professeur d'Histoire de l'Art et responsable du Département Funéraire et Malou Rossdeutsch, assistante qualifiée de conservation du même Département.

12

Exposition à l'accueil:

119, rue Boecklin

Le 16/09 de 14 h 00 à 18 h 00

et le 17/09 de 9 h 00 à 12 h 00

Réservation de bicyclettes:

tél. 03 88 31 39 80

Inscription et réservation de bicyclettes

CIRCUIT-RALLYE SPECIAL JEUNES:

tél. 03 88 31 45 00



Boulangerie Pâtisserie
KLINGHAMMER

Philippe MATERNE

10, rue Mélanie
 67000 STRASBOURG
 ROBERTSAU

Tél. 03 88 31 11 22

BOULANGERIE
 PÂTISSERIE

ECKERT

91, RUE BÖCKLIN
 67000 STRASBOURG
 ROBERTSAU

TÉL. 03 88 31 05 56

BOULANGERIE
 PÂTISSERIE

Jean-Paul CIESLAK

181, route de la Wantzenau
 67000 STRASBOURG
 ROBERTSAU

Tél. 03 88 31 03 75

Lors du C. C. Q. du 27 juin 2000, l'ADIR a fait observer une nouvelle fois que le compte rendu de la réunion précédente présenté sous forme de synthèse occultait l'avis de certains intervenants et que pire, cela entretenait des ambiguïtés quand aux positions des uns et des autres.

L'ADIR demande instamment que les avis fussent-ils minoritaires, figurent clairement dans les comptes rendus.

✓ PROJET DE L'ASL D'AGRANDISSEMENT DU CENTRE SPORTIF

Les Responsables de l'ASL Robertsau, deuxième club sportif après l'ASPTT de Strasbourg, après avoir retracé l'histoire de l'Association et avoir insisté sur le rôle social du sport ont présenté le projet d'agrandissement.

Cet agrandissement se fera sur le terrain actuel du complexe sportif et permettra un meilleur accueil aux pratiquants des nombreuses activités du club. La ville est doré et déjà favorable à cette extension.

✓ ETAT DES DECISIONS A PROPOS DES FUTURES ECOLES DU QUARTIER

Madame Dreyer adjoint au maire chargée du ressort présente l'état des décisions, Monsieur Keller, architecte complète l'information par la communication des échéanciers.

ECOLE DE LA NIEDERAU

Investissement: 34 MF privilégiant le qualitatif au quantitatif.

Réalisation: une classe maternelle, des classes pour accueillir des classes bilingues, mise aux normes du gymnase
Fin des travaux: juin 2003.

ECOLE DE LA ROBERTSAU (ADLER) NOUVELLE MATERNELLE

Investissement: 34 MF

Réalisation: 10 classes maternelles, locaux d'activité et de repos, BCD, self, locaux de garderie et d'activité en période de vacance.

Fin des travaux: septembre 2003.

RESTRUCTURATION ANCIENNE ECOLE

Investissement: 9 MF

Réalisation: Réfection, BCD, salle informatique, classe pour accueil d'élèves handicapés.

Début des travaux: septembre 2003 dès déménagement de la maternelle.

ECOLE SCHWILGUE

Travaux de mise en conformité.

NOUVELLE ECOLE DANS LE NORD DE LA ROBERTSAU

Le principe de l'implantation d'une école dans le nord de la Robertsau a été retenu, le lieu de son implantation sera déterminé en fonction de l'évolution du POS en révision.

Les décisions prises répondent à la situation actuelle et un débat s'instaure sur leur adéquation dans le futur et sur l'incertitude de l'évolution de la population scolarisable.

L'ADIR pose la question si les travaux concernant le confinement dans les bâtiments de l'école Adler en cas d'accident majeur survenant sur le site du port aux pétroles seront reportés à 2003. L'assurance est donnée que ces travaux seront réalisés indépendamment de ceux concernant la restructuration.

COMMISSION DE TRAVAIL CONCERNANT L'ENVIRONNEMENT DES ECOLES

Madame Dreyer suggère de créer une commission ayant comme objet de travailler sur l'environnement des écoles.

Cette proposition rejoint une des propositions de l'ADIR exprimée lors

de l'enquête publique sur le Plan de Déplacement Urbain de la CUS.

✓ INFORMATION SUR L'INCIDENT RELATIF A LA POLLUTION DE L'EAU POTABLE

Communication est donnée sur le déroulement de l'incident. Ni l'exposé, ni l'échange de vue n'a apporté d'éléments nouveaux. L'ADIR avec cinq autres associations membres du SPPPI a demandée une réunion extraordinaire de cette instance à ce sujet (voir article spécifique).

✓ TRAVAUX EN COURS ET A VENIR EN MATIERE DE VOIRIE ET D'ASSAINISSEMENT

Travaux devant se terminer pour septembre: pont de la Rose blanche, rue Boecklin, retournement terminus ligne 15.

Travaux devant se poursuivre ou débiter début septembre: travaux d'assainissement, voirie route de la Wantzenau nord, rue du Docteur François.

✓ ITINERAIRES CYCLABLES

Il est présenté une analyse - diagnostique sur les itinéraires cyclables de la Robertsau et une ébauche de proposition d'un Cheminement Nord-Sud parallèle à la rue Boecklin.

L'ADIR se félicite que cette analyse englobe l'ensemble du quartier et demande que soit communiqué au comité, l'étude des déplacements dans le quartier de la Robertsau sur laquelle se base le diagnostic, document déjà demandé à de multiples reprises depuis plus d'un an, promis et jamais communiqué.

Monsieur Marchal propose la création d'une commission afin de poursuivre l'échange sur l'analyse des propositions.

Coiffure Claude WAGNER

FEMININ - MASCULIN

94, rue Boecklin - Tél. 03 88 31 03 03
26, rue de l'III - Tél. 03 88 31 13 89

67000 - STRASBOURG
ROBERTSAU

Pressing de la Robertsau

75, route de la Wantzenau
67000 STRASBOURG
ROBERTSAU

Tél. 03 88 31 18 33

Léa Mode

MARQUES

Atelier de Couture:

- Sur-mesure
- Retouches
- Mercerie générale



91, route de la Wantzenau
67000 Robertsau - Tél. 03 88 31 58 25

BRADERIE

Ni 12 bis, ni 14-1 mais 13^{ème} édition de la braderie (on est pas superstitieux à la Robertsau) sous le signe des Antilles cette fois. On l'a échappé belle le début de la matinée était plutôt irlandaise en période de pluie.

Sacré Pierre Bardet, il nous réservera toujours une surprise. Cette année encore malgré quelques difficultés la fête fut réussie.

La braderie est désormais l'occasion pour l'ACAR de décerner des "poireaux d'or" à des personnalités marquantes de notre quartier. Les récipiendaires furent cette année Madame Marie-Madeleine Kamper

membre du comité fondateur de l'ACAR en 1979 et le Docteur Henri Ulrich, fondateur d'Alsace Nature et connu pour son action en faveur de l'environnement, dessinateur, auteur et réalisateur de films sur la nature.



CHANTIER RUE BOECKLIN DERAPAGES REGRETTABLES

Le chantier a isolé pendant des semaines riverains et commerçants du tronçon compris entre l'allée Kastner et la rue Silberath.

Contrairement à ce qui était prévu la "boucle" de desserte via la rue Silberath n'a pas été mise en place; elle aurait permis de desservir les deux tronçons de chantier initialement prévus.

Conséquences: déménagement et livraison impossible, perte de chiffre d'affaire et anticipation de congés annuels; que de désagréments à cause d'un planing de chantier mal respecté.

ÇA NE ROULE PAS TRANQUILLEMENT

Nous ne pouvons que soutenir les associations qui, en partenariat avec la préfecture, ont diffusé de l'information et développé de l'animation autour du thème de la sécurité routière intitulé: "Ça roule tranquillement".

Malheureusement journallement les infractions au code de la route se perpétuent "tranquillement" (voir aussi pétition après un grave accident).

URBANISME

Entre la rue Saint-Fiacre et la rue Frédéric-Riff les travaux de démolition ont été réalisés en vue de la construction contestée d'un ensemble de logements. Chose étonnante le chantier n'était pas légalement accessible (sens interdit du côté de la rue Frédéric-Riff et apparemment insuffisance de servitude du côté de la rue Saint-Fiacre).

D'autre part le chantier ouvert depuis plusieurs semaines n'était pas clôturé comme l'exige la réglementation.

Par ailleurs, si la Ville et le promoteur gagnaient sur le fond dans le cadre de la procédure engagée, les futurs propriétaires seraient-ils informés qu'une voie publique traversera leur propriété privée?

LE NOUVEAU TERRAIN DE FOOT VANDALISÉ

Nous avons appris avec tristesse que le tout nouveau terrain de foot à la Cité de l'Ille a été vandalisé (pelouse synthétique brûlée, installation électrique endommagée, vestiaires provisoires saccagés).

L'installation était pourtant ouverte aux jeunes du quartier...

RESTRUCTURATION DES LIGNES DE BUS A LA ROBERTSAU

A partir du 1^{er} septembre pour aller en bus de la rue de la Lamproie à la clinique Sainte-Anne, à la piscine ou au centre sportif, il faudra changer 2 fois de bus.

Par ailleurs, les habitants du secteur Chasseurs-Jonc s'ils veulent accéder au centre de la Robertsau doivent également changer une fois de bus. On arrête pas le progrès (voir aussi place de retournement du 15 et projet d'un parking de substitution).

LE DROIT DE NON CHASSE DANS LA FORET DE LA ROBERTSAU

On se souvient que l'ADIR avec 18 autres associations militait pour un droit de non chasse dans les forêts périurbaines de la CUS.

Dans le cadre de la loi sur la chasse, l'amendement présenté par le député strasbourgeois Armand Jung permettant de créer un droit de non chasse pour les communes possédant des forêts périurbaines a été définitivement adopté.

Il s'agit là d'une mesure de bon sens qui est appréciée par tous les amis de la forêt robertsauvienne et tous ceux, promeneurs, cyclistes, adeptes du jogging, cavaliers, pour qui cet espace est vital.

Saisi par plus de 60 députés, le Conseil Constitutionnel s'est prononcé sur la loi relative à la chasse adoptée en dernière lecture par l'Assemblée Nationale le 28 juin 2000. Concernant les forêts périurbaines en Alsace-Moselle, le droit de non chasse a été déclaré inconstitutionnel en l'état.

Dans ses attendus, le Conseil Constitutionnel n'a pas remis en cause le principe même d'un droit de non chasse dans les forêts péri-urbaines, mais il a mis en avant l'absence de "motifs d'intérêt général" qui ne ressortent pas du débat parlementaire.

Monsieur le député Armand Jung nous a fait connaître qu'il déposera dès le mois de septembre une proposition de loi plus explicite et plus complète concernant un droit de non-chasse dans les forêts péri-urbaines d'Alsace et de Moselle.

On nous prie d'insérer:

BROCANTE DE LA PAROISSE ST-LOUIS

"En vue de la Vente-Kermesse paroissiale de mai 2001, nous collectons petits meubles, lampes, tableaux, vaisselles, bibelots etc... dont vous voulez vous séparer.

Nous recevons vos dons au Foyer St-Louis - 3, rue du Docteur Freysz de 14 h 00 à 16 h 00 les samedis 2 septembre - 7 octobre - 4 novembre - 6 janvier - 3 février - 3 mars - 7 avril.

Pour le ramassage à domicile, vous pouvez contacter M. Schorderet (03 88 31 12 05), Mme Wecker (03 88 31 59 28) et Mme Knittel (03 88 31 05 30)".

NOUVEAU

OUVERTURE D'UN MAGASIN
à STRASBOURG-ROBERTSAU
Place des Peupliers (entrée principale du cimetière NORD)
Tél. 03 88 31 48 29 - Fax 03 88 31 08 69

MARBRERIE
TAILLE DE PIERRE

internet:
www.meazza.fr

MEAZZA



- Vente de Monuments et d'Articles Funéraires (plaques, bronze, céramiques, photos, vases...)
- Compositions florales
- Tous travaux de cimetière (dépose, repose, creusement, pose caveau, entretien...)

ÉTABLISSEMENTS WERNERT F.



INSTALLATIONS SANITAIRES
PLOMBERIE • CANALISATIONS • ZINGUERIE
TOUS TRAVAUX DE TOITURES • ISOLATION

TÉL : 03 88 31 03 20

76A, Rue des Jardiniers
67000 STRASBOURG ROBERTSAU



LES PLAISIRS DE LA TABLE

Traiteur

79, rue Bœcklin
67000 STRASBOURG
Tél. 03 88 31 43 87

Profitez vite des offres
dans l'annuaire Strasbourgeois

**ORGANISATEUR DE RECEPTION
LIVRAISON DE REPAS A DOMICILE**



L'auberge Illbourg

*...vous propose dans un
cadre idyllique au bord de l'ill*

A midi, plat du jour carte traditionnelle

Le soir, spécialités alsaciennes

- Tartes flambées au feu de bois
- Filets de carpes frits
- Desserts faits maison et d'autres plats savoureux
- Salle pour banquets, réceptions, mariages
- Terrasse, parking assuré

355, route de La Wantzenau • STRASBOURG - ROBERTSAU
Téléphone 03 88 31 48 93



SANDRA François
Maître Artisan

23, rue Boecklin - 67000 STRASBOURG
Téléphone 03 88 31 09 19 - Télécopie 03 88 31 43 56

Des idées cadeaux...

une gamme d'appareils de grandes
marques *pour le plaisir d'offrir*

ÉLECTRICITÉ
ELECTRO
MENAGER
HIFI
TÉLÉ - VIDÉO
LUMINAIRES
INSTALLATIONS
ÉLECTRIQUES



SANDRIN

PRESENT A LA FOIRE EUROPEENNE

17, rue Mélanie
67000 STRASBOURG ROBERTSAU
Tél. 03 88 45 85 40 + - Fax. 03 88 45 85 44



RENAULT ROBERTSAU

GARAGE WERNERT (AGENT)

67, rue Boecklin - 67000 STRASBOURG
Tél. 03 88 31 11 25 - Fax. 03 88 41 83 57

FACE À LA POSTE

Vente neuf et occasion
Réparations toutes marques
Mécanique - Carrosserie
Travaux rapides sans RDV
Dépannages



Assemblée Générale de l'ADIR

L'Assemblée Générale 2000 de l'ADIR s'est tenue le 11 mai 2000 au Centre Socio-Culturel "l'Escale".

Après l'adoption du compte rendu de l'A.G du 28 avril 1998 le Président a présenté le rapport d'activité.

Après avoir rendu un vibrant hommage à **Edgar Herrmann** membre du comité durant 25 ans et président de l'ADIR pendant dix ans et évoqué le fonctionnement statutaire et administratif de l'Association et sa politique de communication, il a énuméré les interventions et propositions de l'ADIR. Ci-contre quelques extraits.



◆ URBANISME

Nous avons fait part de l'amertume que provoqua la nouvelle vague d'opérations immobilières au coeur de la vieille Robertsau sans parler de l'urbanisation le long de la route de la Wantzenau nord..

Ce qui se réalise est en contradiction avec les belles intentions qui nous ont été présentées concernant la révision du POS qui préconise que les études de la deuxième génération du POS s'inscrivent dans le champ d'une réflexion plus approfondie prenant davantage en compte les éléments du charme, et de l'ambiance du quartier qui participent à la qualité de son cadre de vie.

◆ POS

Si nous adhérons aux principes énoncés et à la méthodologie que nous avons d'ailleurs souhaitée, nous sommes inquiets quand au temps nécessaire pour aboutir à la révision.

◆ ASSAINISSEMENT

Malheureusement nos interventions pour obtenir une péréquation concernant les frais de raccordement sont à ce jour restées sans réponse satisfaisante.

◆ VOIRIE

• Voies principales

Notre association est hostile à toute solution transformant les voies actuelles ou préconisées en voies rapides. Elles devront être aménagées sur le principe de la plurimodalité avec une seule voie voiture dans chaque sens, équipées de dispositifs limitant la vitesse et être interdites aux transits de camions.

• Aménagement des petites rues

Nous avons dans une lettre adressée au Maire demandé que lors de l'assainissement on évite l'élargissement systématique des anciennes rues afin de garder le cachet particulier aux parties anciennes du quartier. Le Maire s'est engagé à ce que les travaux de pose de collecteurs et des travaux d'aménagement de voirie, qu'ils soient coordonnés ou différés, soient réalisés en étroite concertation avec les riverains.

- Dans le cadre d'une commission thématique du Comité de quartier le débat concernant la rue du Docteur François a été relancé.

- Concernant la rue Médiane, après la tenue d'une réunion avec les riverains nous avons appuyée leur proposition d'aménagement.

◆ EQUIPEMENTS PUBLICS

Les principales associations, membres du Comité consultatif du quartier avaient, il y a deux ans, unanimement considéré qu'il était impératif de disposer de nouveaux locaux pour accueillir les enfants de la Robertsau et de régler les problèmes des différents groupes scolaires.

Cependant elles avaient souhaité la réalisation d'unités de taille moyenne réparties dans le quartier en tenant compte de son développement et pour ce motif elles avaient émis des réserves concernant l'implantation d'un groupe scolaire rue de la Baronne d'Oberkirch et avaient proposé une implantation dans le nord du quartier.

STORES & FERMETURES

Omnium
Fermetures
Bâtiment

98, Rue Böcklin
67000 Strasbourg

Tél. 03 88 31 50 00
Fax. 03 88 41 93 56



- Entretien d'espaces verts, tombes
- Plantations sur terrasse et attique

Place des Peupliers - 67000 Strasbourg-Robertsau
Tél./Fax 03 88 31 19 12 ou 06 08 54 48 02

◆ ESPACES PUBLICS

• Boecklin -St François

Outre quelques controverses concernant l'aménagement de la rue Boecklin (absence de piste cyclable) on peut se féliciter des travaux d'aménagement de ce secteur en particulier du parc de la petite orangerie qui répond à un vieux souhait de notre association.

• Cité de l'III - Rue de l'III

Lors de la présentation du nouvel espace sportif à la Cité de l'III au Comité consultatif du quartier, l'ADIR a fait observer qu'elle était attachée à la réalisation du projet d'aménagement de l'espace Cité de l'III- rue de l'III présenté lors de la réunion du Comité de quartier du 28 avril 1997.

Lors de cette réunion l'ADIR avait demandé que soit élaboré, sur la base des éléments de l'étude, un vrai projet à court, moyen et long terme de ce secteur qui s'intégrera dans un projet global de la Robertsau.

◆ TRANSPORT ET DEPLACEMENT

• Plan de déplacement urbain

Du 21 février au 22 mars 2000 une enquête publique a eu lieu concernant le plan de déplacement urbain de la CUS. Poursuivant inlassablement son action dans ce domaine notre association a transmis au Commissaire Enquêteur une série d'observations et de propositions. L'ADIR considère que les orientations générales du PDU vont dans le bon sens, mais déplore l'absence de propositions concrètes.

Concernant la Robertsau, nous souhaitons une analyse fine de la situation et une prospective sérieuse concernant le développement du quartier et des communes du Nord, conditions à la mise en place d'un plan de déplacement urbain à moyen et à long terme. (propositions voir article dans l'Echo N° 205)

◆ PORT AUX PETROLES

Particulièrement sensible aux problèmes de sécurité l'ADIR a organisé une enquête sur l'information des risques technologiques majeurs.

◆ CHASSE DANS LES FORETS PERIURBAINES

Dix neuf associations parmi lesquelles l'ADIR ont invité le 2 et 3 octobre à une "non ouverture de la chasse dans les milieux naturels autour de Strasbourg" au cours de laquelle elles ont demandé au public de signer une pétition demandant de soustraire la forêt de la Robertsau et du Neuhof aux actions de chasse et de piégeage de façon définitive et le classement de ces forêts en réserve naturelle.

◆ INCIVILITES

En juin 1997 nous avons suggéré d'examiner la proposition de créer des comités de sécurité réunissant les élus, des représentants des polices, de la justice et des associations.

◆ DEMOCRATIE PARTICIPATIVE

• Comités de quartier

Des représentants de l'ADIR ont activement participé au Forum de la démocratie dont un des objets était de proposer une réforme des Comités de quartiers. En conclusion du Forum, le Maire par un effet d'annonce a préconisé dix mesures pour améliorer le fonctionnement des dit Comités.

Par délibération du Conseil Municipal de décembre 1999, les Comités de quartier sont devenus des Comités Consultatifs de quartier.

Cette réforme permet d'officialiser les avis des comités lors des délibérations du Conseil Municipal.

Elle permet par ailleurs aux habitants d'assister aux délibérations, institue un

bureau paritaire et précise le mécanisme de mise à l'ordre du jour. (voir nos réactions articles Echo n° 205)

• Projet d'agglomération

Dans l'espoir que la consultation élargie entreprise autour du 2^{ème} projet d'agglomération sera l'occasion pour la Robertsau de faire entendre sa voix, l'ADIR a demandé que ce point figure à l'ordre du jour du Comité de quartier du 19 mai 1999.

D'emblée le malentendu s'installait : pour les représentants de la collectivité, il s'agissait d'informer le Comité de quartier sur la procédure, alors que les associations souhaitaient apporter leurs contributions.

◆ JOURNEES DU PATRIMOINE 1999

Lors de son 40^{ème} anniversaire en automne 1998, l'ADIR a fait découvrir à travers une exposition "la Robertsau un quartier au goût nature" le patrimoine architectural et environnemental de notre quartier.

Certains visiteurs ont alors suggéré d'organiser une visite de ces lieux. Ainsi l'idée a germé de proposer un circuit de découverte à bicyclette lors des journées du patrimoine 1999.

Un circuit de 23 lieux remarquables a ainsi été balisé, au 119 rue Boecklin une exposition de photos illustrant le circuit a été organisée.

Le beau temps aidant près de 150 personnes ont participé aux deux circuits organisés par l'ADIR.

"Cette première fut un succès qui dépassait notre attente..."

Les interventions des participants à l'AG concernaient essentiellement les problèmes des travaux et aménagements des voiries, la sécurisation des axes de circulation telle la route de la Wantzenau, rue du Beulenwoerth rue de la Lamproie.



Vos **loisirs**
et tous
les **sports**
à
votre **vue**

OPTICIENS
Maurice Frères
vous satisfaire, tout est là
CONSEIL EN AUDITION SONSA

96, rue Boecklin
67000 Strasbourg
Robertsau
Tél. 03 88 31 65 24



**INSTITUT DE BEAUTE
DE LA ROBERTSAU**

30, rue Boecklin
67000 Strasbourg - Robertsau
Tél. 03 88 31 31 88

HER E MOL E C O U T E



Nos lecteurs nous écrivent

PETITION APRES UN GRAVE ACCIDENT

Après le grave accident qui c'est produit rue de la Doller et dont un jeune enfant fut la victime, la pétition ci dessous a été signée par plus de 500 habitants de la Cité de l'ill.

"Afin d'éviter les accidents comme celui qui s'est produit samedi soir, mettant la vie d'un enfant de 9 ans en péril, afin d'éviter que les rues de notre quartier se transforment en pistes de rodéos en moto, scooters et autres engins, nous insistons vivement auprès des autorités concernées pour demander la pose de ralentisseurs notamment, rue de la Doller, rue Hechner. Nous appelons à la prise de conscience et de responsabilité tous les habitants de la Cité de l'ill."

A été remis aux autorités compétentes.

Note de la rédaction:

L'appel à la prise de conscience est un appel au secours mainte fois répété en face des actes d'incivilités oh combien de fois répété.

Les solutions techniques sont certes utiles et nous y souscrivons mais que fait 'on pour empêcher des scooters conduits par des conducteurs sans casques circulant sur le trottoir devant les commerces et en sens interdit? Faut-il un médiateur pour que la sécurité des piétons soit assurée sur leur espace réservé???

Concernant la situation de la Tour Schwab les incivilités perdurent...

LA PLACE DE RETOURNEMENT DU 15 ET LE PROJET D'UN PAR- KING DE SUBSTITUTION

En réponse à une lettre de l'ADIR protestant contre le fait qu'elle a appris par un article paru dans les DNA du 29 mars 2000 que la ville a décidé dans la précipitation de créer un nouveau parking situé rue Mélanie, le Maire a justifié cette décision par les prises de positions immédiates par certains membres des comités de quartier immédiatement agrémentées de menaces de pétitions et d'appel à la presse et protestant contre la suppression de places de parking.

C'est à présent une autre pétition due à une initiative citoyenne qui circule à la Robertsau ainsi rédigée:

"Appel aux Robertsauviens à propos de la ligne 15 et du parking de la rue Saint Fiacre"

A l'attention de Monsieur le Maire et de son équipe.

Nous avons appris avec stupéfaction et consternation votre décision:

- de réduire le trajet de la ligne 15: ses bus ne desserviront plus ni la piscine de la Robertsau ni la clinique Sainte Anne mais s'arrêteront rue Mélanie pour effectuer un retournement sur l'actuel parking, ou se trouvent les bennes de tri sélectif.
- de déplacer le susdit parking de la rue Mélanie à la rue Saint Fiacre en lieu et place d'un près verdoyant où séjourne encore (oh cuisant outrage à l'urbanisation galopante!) un cheval.

Bref, vous signez là une fois de plus la mort de l'un de ces quelques petits paradis verts que compte encore notre Robertsau pour y créer des nuisances supplémentaires et spolier ses habitants de service et qualité de vie.

Par la présente, Monsieur le Maire, nous exprimons notre mécontentement quant à la modification de la ligne 15 nous nous opposons fermement à la construction d'un parking rue Saint Fiacre.

Note de la rédaction:

Il apparaît aujourd'hui que cette affaire semble mécontenter tout le monde, la sagesse eut été de suivre notre avis de maintenir le terminus du 15 au niveau de Saint Anne ce qui aurait évité le chamboulement du côté de la rue Mélanie.

GARAGE WENDLING

**2 spécialistes à votre écoute
pour un service unique**

CARROSSERIE

- Tolerie
- Peinture
- Marbre
- Pare-Brises



Agréée par de nombreuses mutuelles et Cies d'assurances.
Devis gratuits et sans rendez-vous.

MÉCANIQUE

- Entretien réparations
- Electricité automobile

Vente véhicules neufs et occasions du réseau de la marque.

**La confiance,
ça se mérite !**



3, rue Charles de Foucauld - 67000 STRASBOURG
Tél. 03 88 31 00 13 - Fax. 03 88 31 83 19

TOUT POUR LE PARTICULIER

AUTO, HABITATION,
PRÉVOYANCE,
SANTÉ,
ÉPARGNE,
RETRAITE,
NAVIGATION DE PLAISANCE

TOUT POUR L'ENTREPRISE

RETRAITE,
PRÉVOYANCE GROUPE
TRANSPORTS
ET MARCHANDISES

Claude ANSELM

89, route de la Wantzenau
STRASBOURG
ROBERTSAU
Tél. 03 88 31 58 54



HISTOIRE D'EAU (non potable)

Début juin l'eau de la Robertsau n'était plus consommable. Pourquoi ?

A la demande conjointe de l'ADIR et d'autres associations membres, le SPPPI a invité les responsables concernés de la CUS à y répondre.

Les faits

Des différents exposés et questions posées, on peut retenir les principaux faits suivants :

- * La DASS était alertée le 25 mai pour une odeur et un goût anormal de l'eau du réseau, ceci laissait croire à une pollution chimique et l'analyse du prélèvement effectué le jour même montrait la présence de Toluène mais à un taux ne mettant pas en cause sa potabilité.
- * Le lendemain trois autres plaintes entraînaient de nouveaux prélèvements et la purge des secteurs en cause: centre ville, observatoire, quartier suisse.
- * Le samedi 27 mai les analyses bactériologiques des prélèvements des jours précédents montraient une pollution bactérienne et après réunion d'urgence à la CUS, il est décidé d'alerter immédiatement par affichage et par presse le public concerné. Mais des manifestations de gastro-entérites étant apparues au centre ville et à la Robertsau, le SDEA décidait d'étendre les purges et les avis d'alertes.

Les causes et remèdes

- * Les causes les plus probables sont actuellement explorées, mais on pense surtout au sectionnement pendant plusieurs semaines d'un tronçon de canalisation laissé à l'air libre et remis en service sans précautions suffisantes.
- * Les remèdes immédiats ont consisté en des purges répétées des secteurs pollués et à chlorer l'eau au maximum tolérable pour la boisson.

Les mesures souhaitables

- * Sans attendre il conviendra de réactiver et revoir un certain nombre de procédures applicables en cas de travaux sur le réseau, de prévoir une sectorisation plus segmentée et des points de chloration plus nombreux.
- * La nécessité de mettre en place un réseau de veille médicale ainsi qu'un groupe d'experts multidisciplinaires.

D'autres mesures seront à envisager dès que seront connues les causes exactes de cette pollution. En conclusion Me Lienhardt a reconnu les difficultés d'une information rapide et efficace et s'engage à tirer les enseignements de cet incident.

Quant au SPPPI il va activer un groupe de travail sur l'information du public en situation de crise de pollution.

Pour sa part l'ADIR restera vigilante sur les divers aspects de ce problème et vous informera de son évolution.

Michel Lambert



prend la tangente de la Robertsau

Si on peut partager les éloges concernant globalement le tracé et l'aménagement des nouvelles lignes B et C du tramway strasbourgeois; si on peut considérer que la ligne B participe au désenclavement de la Cité de l'Ill, il est cependant urgent de réfléchir sur la construction d'un transport en site propre traversant la Robertsau du Nord au Sud.

On est étonné du peu d'écho que cette exigence rencontre à la municipalité et parmi les élus de la Robertsau alors

- qu'avec l'assainissement du Nord de la Robertsau la pression foncière va s'accroître
- que le trafic automobile Nord-Sud ne fait qu'augmenter et conjugué avec le trafic des bus encombre la rue Boecklin et la route de la Wantzenau
- que la densification de la vieille et la nouvelle Robertsau se poursuit
- que la desserte en transport en commun ignore certains secteurs du quartier. Un rabattement sur un axe central de transport en commun permettrait de résoudre ce problème.
- que le POS prévoit explicitement le tracé de cette voie mais que l'on s'ingénie à la rogner et en utiliser certaines parties comme place de retournement pour une ligne de bus qui devrait continuer à desservir la clinique Ste-Anne, la piscine et le centre

sportif et pire d'envisager de construire un nouveau parking sur une autre partie de ce tracé.

On se souvient que le comité de quartier de la Robertsau a été consulté sur le tracé de la ligne B quand toutes les décisions ont été prises. On voudrait que dans le futur on écoute les citoyens et les associations qui les représentent en particulier quand leurs revendications vont dans le sens d'une logique du futur prônée par ailleurs mais contredite sur le terrain.

Du côté de la Cité tout était fin près, le parking relais, les stations "Pont Phario" et "Lycée Marc Bloch" et la passerelle qui y mène, mais qui est tombée dans l'Ill.



Eurocompte Préférence

Tout est dans l'abonnement

Crédit Mutuel
La Bancassurance

www.creditmutuel.fr



Cliquez la solution

Crédit Mutuel Strasbourg Robertsau

75, rue Boecklin – 67000 Strasbourg

Tél. : 03 88 45 85 90 – E-Mail : 01006@cmcee.creditmutuel.fr

Crédit Mutuel Strasbourg Cité de l'Ill

115, route de La Wantzenau – 67000 Strasbourg

Tél. : 03 88 45 88 45 – E-Mail : 01089@cmcee.creditmutuel.fr